



Universidad Nacional de Catamarca  
 Facultad de Tecnología y Ciencias Aplicadas  
 Departamento Formación Básica  
 Año académico: 2019

<b>UNIVERSIDAD NACIONAL DE CATAMARCA</b>	
<b>FACULTAD DE TECNOLOGÍA Y CIENCIAS APLICADAS</b>	
<b>DEPARTAMENTO DE FORMACIÓN BÁSICA</b>	
<b>PROGRAMA DE:</b>	<b>Código:</b> 7028
<b>TALLER DE INGLÉS II (INGENIERÍA EN INFORMÁTICA)</b>	<b>Área:</b> Formación Básica
	<b>Curso:</b> 3º
	<b>Plan:</b> 2011
<b>Carga horaria Total:</b> 60	<b>Régimen:</b> Cuatrimestral
	<b>Cuatrimestre:</b> Primero
<b>Horas</b>	<b>Cuerpo Docente</b>
<b>Teórico – Práctico</b>	<b>Actividad de Formación Práctica:</b>
	La totalidad de las actividades tienen carácter teórico-práctico
	❖ Gómez, Sofía Gabriela. Prof. Superior en Inglés. Esp. en Uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en Educación Prof. Titular Concursada Exclusiva
<b>Correlativas :</b> Taller de Inglés I	



### **OBJETIVOS:**

*Que el alumno sea capaz de:*

- ❖ Reconocer la estructura y organización del discurso técnico y científico. Conocer las funciones retóricas del discurso y sus relaciones lógicas. Analizar las estructuras y los elementos lexicales. Aplicar las técnicas de la lectura comprensiva.
- ❖ Analizar los elementos no lingüísticos, retóricos, lógicos, gramaticales y lexicales del texto.
- ❖ Lograr una comprensión adecuada del texto que se ha considerado, aplicando el conocimiento y análisis de todos los elementos y funciones.
- ❖ Realizar un análisis crítico y objetivo del discurso.
- ❖ Trabajar colaborativamente con sus compañeros tanto en el aula presencial como en la virtual.
- ❖ Elaborar conclusiones, resúmenes, síntesis y mapas conceptuales a partir de la lectura de un texto técnico.
- ❖ Participación en wikis, foros de discusión, foros terminológicos y tareas varias en el aula virtual (plataforma Moodle) bajo la modalidad de aula extendida.

**CONTENIDOS MINIMOS:** Marcas formales de relaciones lógicas. Categorías léxico-gramaticales: elemento nominal, elemento verbal, procedimientos de composición y derivación lexical. Formas de la oración.

### **PROGRAMA ANALITICO:**

- a. **Reconocimiento de afijos.**
- b. **Análisis y clasificación de los conectores.**
- c. **El pasado simple: Verbos regulares e irregulares.**
- d. **Los tiempos continuos: Presente y Pasado Continuo.**
- e. **Los tiempos perfectos: Presente y Pasado Perfecto.**
- f. **Formas verbales: Infinitivo e Imperativo.**
- g. **Construcciones Pasivas.**
- h. **Diferentes estructuras que incluyen la forma “-ing “.**

**TÉCNICAS Y ESTRATEGIAS APLICABLES EN LA LECTURA COMPENSIVA:**  
Las técnicas que se aplicarán en el desarrollo de la asignatura incluyen el desarrollo de las estrategias de lectura, identificación de las funciones y análisis de elementos



lingüísticos y no lingüísticos: **predicción, vistazo, búsqueda de información, etc.**

VOCABULARIO TÉCNICO – CIENTÍFICO: empleado en el área de la especialidad.

#### LOS ELEMENTOS NO LINGÜÍSTICOS

Las actividades se plasmarán mediante la utilización de textos genuinos (artículos, revistas y libros) de la especialidad, los que se proporcionarán gradualmente en base al grado de complejidad.

En el texto se analizarán los siguientes aspectos:

- 1) RETÓRICOS: Los aspectos retóricos del lenguaje técnico y científico se considerarán teniendo en cuenta:
  - ❖ Organización y estructura del texto.
  - ❖ Funciones: **descripción, definición, clasificación, hipótesis, instrucciones, recomendaciones y relación visual-verbal.**
  - ❖ Relaciones lógicas: **causa-efecto, comparación, contraste, ejemplificación, adición y secuencia.**
  - ❖ Referencias contextuales: **anafóricas y catafóricas.**
- 2) GRAMATICALES: Se considerarán los aspectos gramaticales que se presentan en cada texto particular, que se analizan como elementos necesarios para la comprensión del mismo.

**El orden asignado a los puntos que integran los contenidos mínimos responde sólo a un criterio de practicidad y no a un orden de presentación metodológico.**

#### **ACTIVIDADES DE FORMACIÓN PRÁCTICA:**

Si bien todas las clases son teórico-prácticas, se pueden consignar las siguientes actividades de formación práctica:

- Lectura global y analítica
- Análisis de la organización del texto
- Relación entre las diferentes partes del texto.
- Detección y categorización de la información.
- Análisis del vocabulario, relacionando las palabras con el sentido.
- Elaboración de síntesis, resúmenes y esquemas
- Resolución de cuestionarios, ejercicios de opción múltiple, de enunciado incompleto, verdadero/ falso etc.
- Uso de diccionarios bilingües técnicos y de uso general.
- Participación en wikis, foros de discusión, foros terminológicos y tareas varias en el aula virtual (plataforma Moodle) bajo la modalidad de aula extendida.
- Confección de glosarios digitales sobre terminología pertinente a la informática.
- Elaboración de síntesis, resúmenes, mapas semánticos y cuadros sinópticos.



**BIBLIOGRAFÍA UTILIZADA POR LAS DOCENTES:**

Título	Autores	Editorial	Año Edic.	Cant. Disp.
Motivación y éxito.	Lieury, A. y F. Fenocuillet.	Fondo de Cultura Económica	2008	1
El aprendizaje de lenguas extranjeras. Didáctica de las lenguas extranjeras.	Bernaus M. y C. Escobar.	Síntesis.	2001	1
Psicología de la Educación del adulto.	Menin, O.	Homo Sapiens	2003	1
La Didáctica en la formación docente.	Asprelli, M.C.	Homo Sapiens	2010	1
Pedagogía y universidad. Currículum, didáctica y evaluación.	Menin, O.	Homo Sapiens	2006	1
Didáctica de las Ciencias del Lenguaje.	Desinano, N.	Homo Sapiens	2006.	1
La lectura en el aula.	Sánchez Miguel, E.	Grao	2010.	1

**BIBLIOGRAFÍA SUGERIDA A LOS ALUMNOS:**

*Los alumnos deben concurrir a clase con un diccionario bilingüe (Inglés- Español) sin especificaciones de marca o editorial. A manera de sugerencia, presentamos un listado del material con que cuenta la cátedra.*

Título	Autores	Editorial	Año Edic.	Cant. Disp.
Diccionario enciclopédico de términos técnicos: inglés-español español-inglés	Collazo, J. L.	McGraw-Hill.	1996	1
Diccionario Collazo, Inglés-español, de informática, computación y otras materias. (Tomos I y II).	Collazo, J. L.	McGraw-Hill.	2001	1
Diccionario de computación bilingüe. (7a. ed.).	Freedman, A.	McGraw-Hill.	1996	1
Gran Diccionario Oxford. Español-Inglés * Inglés-Español. (3a. ed.).	Galimberti Jarman, B.(ed.) & Russel, R. (ed.).	Oxford University Press.	2003	1



## **CONDICIONES GENERALES**

### **CONDICIONES PARA LA PROMOCIÓN DE LA ASIGNATURA**

La materia se encuentra bajo el régimen de promoción siempre y cuando se cumplan con los siguientes requisitos:

- ? Asistencia: 80%
- ? Trabajos Prácticos: 80% (sin recuperación)
- ? Exámenes Parciales: 3 (tres) exámenes parciales. Cada uno de los exámenes parciales debe ser aprobado con al menos 7 (siete) puntos. Puede recuperarse solo 1 (uno) de estos exámenes, en ese caso la nota no debe ser inferior a 4 (cuatro) puntos.

### **CONDICIONES PARA REGULARIZAR LA ASIGNATURA:**

Los alumnos que no alcanzaran la promoción pueden obtener la condición de alumnos regulares cumplimentando los siguientes requisitos:

- ? Asistencia: 60%
- ? Trabajos Prácticos: 60% (sin recuperación)
- ? Exámenes Parciales: 3 (tres) exámenes parciales. Cada uno de los exámenes parciales debe ser aprobado con al menos 4 (cuatro) puntos. Puede recuperarse solo 1 (uno) de estos exámenes.
- ? Cumplidos estos requisitos podrá presentarse a examen final escrito.

### **CONDICIONES PARA RENDIR LA MATERIA COMO ALUMNO LIBRE:**

Para rendir la materia como alumno libre, los alumnos deben presentarse ante la cátedra con diez días de antelación a la fecha de examen y solicitar autorización. Aparte deberán realizar un trabajo final sobre un texto de la especialidad siguiendo una guía presentada por la cátedra. El examen libre abarca todos los temas del programa y tiene una complejidad mayor a la del examen regular.

San Fernando del Valle de Catamarca, marzo de 2019.-

Esp. Sofía Gabriela Gómez